

INSTRUCCIONES PARA EL USO

ANTES DE USAR EL FRIGORÍFICO

**CONSEJOS PARA PRESERVAR EL MEDIO
AMBIENTE**

PRECAUCIONES Y SUGERENCIAS GENERALES

**PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMIENTO
FRIGORÍFICO**

**PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMIENTO
CONGELADOR**

**CÓMO DESCONGELAR EL COMPARTIMIENTO
CONGELADOR**

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO


GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

INSTALACIÓN

ANTES DE USAR EL FRIGORÍFICO

El aparato que ha comprado es una combinación de frigorífico y congelador de uso exclusivamente doméstico.

El **compartimiento congelador**  permite efectuar una perfecta congelación de alimentos frescos y cocinados, producir cubitos de hielo y conservar alimentos ultracongelados y congelados; **la descongelación es manual.**

El **compartimiento frigorífico** se **descongela automáticamente** y permite conservar alimentos frescos y bebidas.

Para utilizar este aparato de la mejor manera lea atentamente las instrucciones de uso, que incluyen una descripción del equipo y algunos consejos útiles para conservar los alimentos.

Guarde este manual para futuras consultas.

1. Tras desembalar el aparato compruebe que no esté dañado y que las puertas cierran correctamente. Si observa daños, póngase en contacto con el vendedor en un plazo de 24 horas.
2. **Espera como mínimo dos horas antes de utilizar el aparato para que el circuito refrigerante comience a funcionar con eficacia.**
3. Asegúrese de que la instalación y la conexión eléctrica sean efectuadas por un técnico cualificado según las instrucciones del fabricante y las normas locales.

CONSEJOS PARA PRESERVAR EL MEDIO AMBIENTE

1. Embalaje

El material de embalaje es 100% reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales.

No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños, puede ser peligroso.

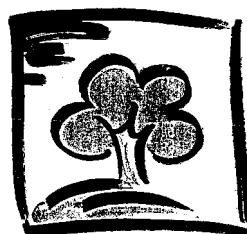
2. Producto

El aparato se ha fabricado con material reciclable. Deséchelo con arreglo a las normas medioambientales.

Inutilícelo cortando el cable eléctrico de alimentación. No lo abandone en el medio ambiente; entréguelo en un centro de recuperación de gases de refrigeración.

Información:

Este aparato no contiene ni CFC (el circuito refrigerante contiene R134a) ni HFC (el circuito refrigerante contiene R600a-Isobutano). Para más información, vea la placa de características del aparato.



PRECAUCIONES Y SUGERENCIAS GENERALES

- Utilice el **compartimiento frigorífico** sólo para conservar alimentos frescos y el **compartimiento congelador** únicamente para conservar productos congelados, congelar alimentos frescos y producir cubitos de hielo.
- Tenga cuidado de no cubrir ni obstruir las aberturas de ventilación del aparato.
- No introduzca contenedores de vidrio con líquidos en el congelador ya que podrían explotar.
- No coma cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador. El frío puede causar quemaduras en las mucosas.
- No permita que los niños jueguen con el frigorífico o se escondan en él, ya que podrían quedarse atrapados y morir asfixiados.
- Aunque es atóxico, el líquido contenido en los acumuladores de frío no debe ingerirse.
- **Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de limpieza, desenchufe el aparato de la toma de corriente o interrumpa la alimentación eléctrica.**
- El cable de alimentación puede ser sustituido exclusivamente por una persona autorizada.
- Instale el aparato y cerciórese de que no se apoya sobre el cable de alimentación.

Declaración de conformidad

Este aparato está destinado a entrar en contacto con productos alimenticios y es conforme con el Decreto Ley n. 108 de 25 de enero de 1992 (Directiva Europea CEE 89/109).



Información

Para los aparatos con isobutano (R600a)

El isobutano es un gas natural inflamable pero sin efectos nocivos para el medio ambiente. Por lo tanto, es imprescindible comprobar que los tubos del circuito refrigerante no estén dañados.

PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO

Este aparato es un refrigerador con compartimiento congelador con *** ** *** estrellas.

La descongelación del compartimiento frigorífico es totalmente automática.

Los mejores resultados se obtienen con temperaturas comprendidas entre +16°C y +32°C.

Puesta en marcha del aparato

Dependiendo de los modelos, el aparato está provisto de mandos externos (**A1-A2**) o internos (**B**).

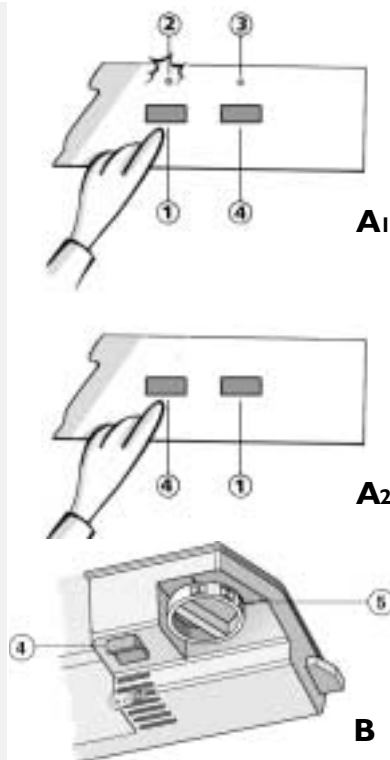
En los aparatos provistos de **mandos externos (A1-A2)**: pulse el botón de puesta en marcha (**1**).

- La luz interna se enciende cuando se abre la puerta.
- El testigo verde (**2**) se enciende para indicar el funcionamiento del aparato.

En aparatos provistos de **mandos internos (B)**, cuando el aparato está en marcha, la luz interna se enciende al abrir la puerta a menos que el termostato esté puesto en el símbolo ●.

Atención:

- No es necesario regular el termostato (**5**) ya que la temperatura se regula en fábrica para garantizar una buena conservación de los alimentos frescos con temperaturas ambiente entre +20°C y +25°C.
- Después de la puesta en marcha, deben pasar unos 30 minutos antes de que el compartimiento frigorífico alcance la temperatura de conservación adecuada para una carga normal.



PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO

Si es necesario regular la temperatura interna:

Gire el mando del termostato (5):

- en **1-2** si desea una temperatura **MENOS FRÍA**,
- en **- 5** - si desea una temperatura **MÁS FRÍA**.

Para interrumpir el funcionamiento del compartimiento frigorífico:

Pulse de nuevo el botón de puesta en marcha del aparato (A1) (si se incluye), de lo contrario saque el enchufe.

Cómo conservar los alimentos en el compartimiento frigorífico:

Coloque los alimentos como se ilustra en la figura.

- A Alimentos cocinados
- B Pescados y carnes
- C Fruta y verdura
- D Botellas
- E Mantequilla
- F Productos lácteos y quesos

Notas:

- La distancia entre los estantes y la pared posterior interna del frigorífico asegura la libre circulación del aire.
- No coloque los alimentos en contacto directo con la pared posterior del compartimiento frigorífico.
- No coloque alimentos aún calientes en los compartimientos.
- Conserve los líquidos en contenedores cerrados.
- Si se conservan verduras con alto contenido de agua puede formarse condensación en el cajón inferior: esto no perjudica el correcto funcionamiento del aparato.



PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMIENTO CONGELADOR

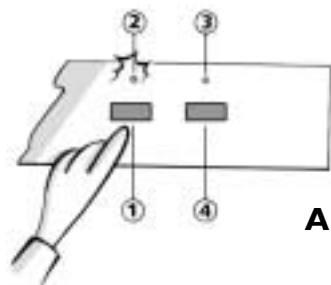
Atención:

- No es necesario regular el termostato (5) ya que la temperatura se regula en fábrica para garantizar una buena conservación de los alimentos congelados en el compartimiento congelador con temperaturas ambiente entre +20°C y +25°C.
- Después de la puesta en marcha del compartimiento congelador, deben pasar unas 3 horas antes de que el compartimiento alcance una temperatura de conservación apropiada para los alimentos ultracongelados.

Si es necesario regular la temperatura interna:

Gire el mando del termostato (5):

- Hacia los **números bajos** si la temperatura en el interior del compartimiento es demasiado fría,
- Hacia los **números altos** para obtener una temperatura más fría.



PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMIENTO CONGELADOR

Cómo congelar alimentos frescos

El compartimiento congelador ******* permite congelar alimentos.

En la placa de características se indica la cantidad de alimentos frescos que se puede congelar en 24 horas con una temperatura ambiente de +25°C.

Cómo hacerlo:

1. Regule el termostato (5) en las posiciones 2-3.
2. Si el aparato está dotado de un botón de congelación (4), es necesario activarlo (luz amarilla encendida). Esta operación permite alcanzar la capacidad máxima de congelación indicada en la placa de características y evitar un descenso excesivo de la temperatura en el compartimiento frigorífico durante el proceso de congelación.
3. Envuelva y selle los alimentos con: papel de aluminio, plástico, embalajes impermeables de plástico, contenedores de polietileno con tapa o envases para congelador.
4. Coloque los alimentos en el compartimiento superior dejando espacio suficiente alrededor de los paquetes para que circule aire. Para acelerar la congelación de los alimentos y aumentar la capacidad del compartimiento, quite la cesta superior y el cajón porta eutécticos (si el modelo los incluye). Coloque los alimentos ya congelados en los otros cajones y los que desea congelar directamente sobre la rejilla refrigerante.
5. Transcurridas 24 horas, la congelación termina. Pulse de nuevo el botón de congelación (4) para desconectarlo.

Nota:

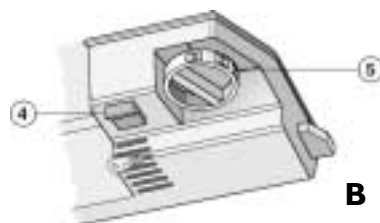
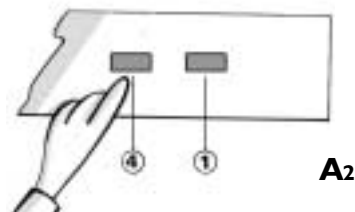
- Le recordamos que, en caso de interrupción de la corriente eléctrica, el compartimiento del congelador mantiene la temperatura de almacenamiento durante el tiempo indicado en la placa.
- Para los modelos dotados con uno o dos eutécticos, esta temperatura se puede mantener durante unas 25/30 horas.
- Mientras dura la interrupción de corriente no debe abrirse la puerta del compartimiento congelador.

Importante:

Para saber cuántos meses se pueden conservar los alimentos frescos congelados consulte la tabla.

En el momento de comprar alimentos ultracongelados compruebe si:

- El envase o el paquete están intactos. Si no lo están, el alimento puede haberse deteriorado. Si el paquete está inflado o presenta manchas de humedad, es posible que el alimento no se haya conservado en condiciones óptimas y que haya sufrido un inicio de descongelación.
- Compre los alimentos ultracongelados por último y téngalos en bolsas térmicas.
- En cuanto llegue a su casa guarde los alimentos ultracongelados.
- Si los alimentos se han descongelado parcialmente no los vuelva a congelar, consúmalos en un plazo de 24 horas.
- Evite o reduzca al mínimo las variaciones de temperatura. Respete la fecha de caducidad indicada en el envase.
- Siga siempre las instrucciones de conservación de los alimentos ultracongelados que figuran en el envase.



MESES	ALIMENTOS
1-3	
4-7	
8-12	

PUESTA EN MARCHA DEL COMPARTIMIENTO CONGELADOR

Producción de cubitos de hielo

- Llene con 3/4 de agua la bandeja de los cubitos y colóquela en el fondo del compartimiento congelador. Para acelerar la formación de los cubitos de hielo se aconseja poner la bandeja en el fondo del primer cajón (como se ilustra en la figura) y no en la bandeja de los acumuladores de frío (si se incluye).
- Si la bandeja de los cubitos se adhiere al fondo del compartimiento de baja temperatura, no utilice objetos puntiagudos ni cortantes para desengancharla.

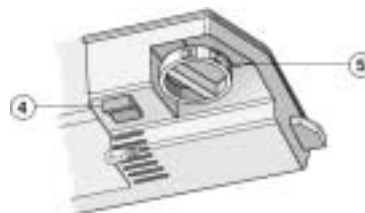
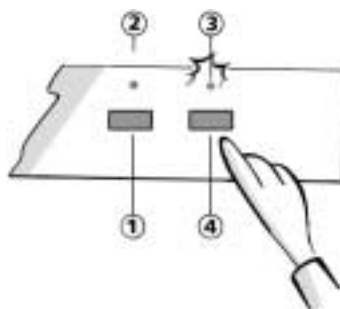


CÓMO DESCONGELAR EL COMPARTIMIENTO CONGELADOR

Se aconseja descongelar el compartimiento congelador 1 ó 2 veces al año, o cuando la capa de hielo en las paredes alcanza los 3 mm de espesor. Se recomienda descongelarlo cuando contenga pocos alimentos.

1. 24 horas antes de efectuar la descongelación, accione el botón de congelación rápida (4). El testigo amarillo se enciende. Los alimentos se enfrían al máximo.
2. Abra la puerta, extraiga los alimentos, envuélvalos en hojas de periódico compactándolos bien y guárdelos en un lugar muy fresco o en una bolsa térmica.
3. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
4. Quite las bandejas de los cubitos de hielo.
5. Retire los cajones.
6. Extraiga de la parte inferior del compartimiento congelador el canal por donde sale el agua de descongelación.
7. Deje la puerta del congelador abierta. Quite el tapón de descarga (si hubiera), coloque un contenedor (o el cajón si el modelo lo incluye) debajo del desagüe para recoger el agua de descongelación como se indica en la figura.
8. **Nota:** Para evitar daños irreparables en el compartimiento, no utilice herramientas metálicas puntiagudas o cortantes para quitar el hielo ni caliente artificialmente el compartimiento. Los daños derivados del uso de estos objetos no están cubiertos por la garantía.
9. Limpie el interior del congelador con una esponja y una solución de agua templada y detergente neutro. No utilice nunca sustancias abrasivas.
10. Aclare y seque con cuidado.
11. Enchufe el aparato a la red eléctrica.
12. Coloque el desagüe en el espacio correspondiente y vuelva a colocar los cestos.
13. Pulse de nuevo el botón de congelación rápida (4) antes de cargar los alimentos en el compartimiento congelador y manténgalo accionado durante aproximadamente 3 horas. En caso de que no incluya un botón de congelación (4) sitúe, durante aproximadamente 4 horas, el mando del termostato (5) en la posición 3. Antes de volver a introducir los alimentos en el congelador. Transcurridas 4 horas, gire el mando del termostato a la posición habitual.

Nota: El aumento de temperatura durante la descongelación puede reducir el periodo de conservación de los alimentos congelados.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier operación de limpieza, desenchufe el aparato de la red eléctrica.

- Limpie el interior del congelador durante la descongelación.
- Limpie periódicamente el interior del compartimiento frigorífico con una esponja y agua tibia y/o detergente neutro. Aclare y seque con un paño suave.

No utilice abrasivos.

- Limpie el exterior con un paño suave humedecido con agua. No utilice pastas o esponjas abrasivas, quitamanchas (p. ej. acetona, trielina) o vinagre.
- La descongelación del compartimiento frigorífico es totalmente automática. Algunos aparatos están dotados de un orificio de desagüe. Limpie el orificio regularmente con la herramienta especial que se entrega con el aparato para que el agua de descongelación pueda fluir correctamente.
- **Limpie periódicamente el zócalo y el condensador (radiador) situado en la parte posterior del aparato con una aspiradora o un cepillo.**

Si el congelador debe permanecer inactivo durante largo tiempo

1. Vacíe los compartimientos frigorífico y congelador.
2. Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
3. Descongele el compartimiento congelador, límpielo y seque ambos compartimientos.
4. Deje abiertas las puertas para impedir la formación de malos olores.



GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. **El aparato no funciona.**
 - ¿Hay una interrupción de corriente?
 - ¿Está bien enchufado?
 - ¿Ha accionado el interruptor bipolar?
 - ¿Se ha fundido el fusible?
 - ¿Se ha roto el cable de alimentación?
 - ¿El termostato está en la posición ● (Stop)?
 - ¿Se ha pulsado el botón I?
 2. **La temperatura en el interior de los compartimientos no es lo suficientemente fría.**
 - ¿Cierran correctamente las puertas?
 - ¿Se ha instalado el aparato cerca de una fuente de calor?
 - ¿El termostato está en la posición correcta?
 - ¿La circulación del aire a través de las rejillas de ventilación está obstruida?
 - ¿El condensador está limpio?
 3. **La temperatura del compartimiento frigorífico es demasiado baja.**
 - ¿El termostato está en la posición correcta?
 4. **Hay agua en el fondo del compartimiento frigorífico.**
 - ¿Está atascado el orificio de salida del agua de descongelación?
 - ¿El termostato está bien regulado?
 5. **El aparato hace demasiado ruido.**
 - ¿El aparato toca otros muebles u objetos?
 - ¿Los tubos en la parte posterior se tocan o vibran?
 - ¿Se ha quitado el taco de bloqueo del compresor?
 6. **La luz interna no se enciende.**

Primero compruebe lo indicado en el punto 1; luego:

 - Desconecte el aparato de la red eléctrica.
 - Retire la tapa de la bombilla.
 - Desenrosque la bombilla y si es necesario sustitúyala por una nueva. No debe superar los 15 W de potencia.
- Notas:**
- **Es normal que el borde anterior del aparato esté caliente porque esto impide la condensación del agua.**
 - **El gorgoteo y los soplos de las expansiones del circuito refrigerante son normales.**

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Antes de llamar al Servicio de Asistencia Técnica:

1. Compruebe si es posible solucionar el problema (consulte el apartado "Guía de solución de problemas").
2. Vuelva a poner en marcha el aparato para comprobar si la avería se ha solucionado. Si el resultado es negativo, desenchufe el aparato y repita la operación al cabo de una hora.
3. Si el resultado sigue siendo negativo, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.

Comuníquese:

- el tipo de problema,
- el modelo,
- el número de servicio (número que aparece después de la palabra SERVICE, en la placa de características situada en el interior del aparato),
- su dirección completa,
- su número y prefijo telefónico.

SERVICE 0000 000 00000



Nota:

La intervención del Servicio de Asistencia Técnica para cambiar el lado por el cual se abre la puerta del aparato (reversibilidad), no está cubierta por la garantía.

INSTALACIÓN

- Instale el aparato lejos de fuentes de calor.
- Colóquelo en un lugar seco y bien ventilado.
- Compruebe que el aparato esté bien nivelado. Regule los pies anteriores si es necesario.
- Deje un espacio libre superior a 5 cm encima del aparato.
- Algunos modelos están dotados de paredes laterales que sobresalen que permiten el contacto directo con la superficie posterior.
- En los demás modelos, monte los separadores (si se incluyen) en la parte superior del condensador situado detrás del aparato.
- En los modelos sin paredes laterales, la distancia entre mueble y pared debe ser de al menos 4,5 cm.
- Limpie el interior (consulte el apartado "Limpieza del aparato").
- Monte los accesorios de serie.
- Extraiga el taco de bloqueo del compresor (si se incluye).

Conexión eléctrica

- Las conexiones eléctricas deben ser conformes a las normativas locales.
- Compruebe que el voltaje que figura en la placa de características corresponde con el de la vivienda.
- **La conexión a tierra del aparato es obligatoria de acuerdo con la ley.**
El fabricante declina cualquier responsabilidad por los daños ocasionados a personas, animales o cosas derivados del incumplimiento de las normas indicadas.
- Si el enchufe y la toma no son del mismo tipo, haga sustituir la toma a un técnico cualificado.
- No utilice adaptadores, tomas múltiples ni alargadores.

